

Avença O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua «Ecos de Cacia», 124  
Quinta do Loureiro — CACIA  
Telef. 01118

Proprietário, Director e Administrador  
**MANUEL DAMIÃO**  
Sucessor de José Marques Damião  
Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor  
António da Costa Pinto  
Redactor principal  
Mantas Massano

## ≡ O sentido da realidade

**Q**UEM só nos conhece por observação do mapa da Europa, há-de surpreender-se, naturalmente, que na pequenez do nosso território se tivesse contido uma tão grande energia humana capaz de realizar no Mundo gesta de tão extraordinário porte.

A frequência com que hoje somos referidos por toda a parte, os páramos a que uns nos elevam como aos baixios a que outros nos sujeitam, são motivo suficiente para criar em quem, sendo responsável mas nos não conhece, um interesse ou curiosidade que os force ao estudo da nossa acção.

Surpreenderá, por certo, o oisio da nossa previsão e esforço, essa energia, de expressão ecuménica, que nos levou pelo Mundo além.

Não é no passado, embora dele nos advenham razões e motivos que hajam de compreender-se e respeitar-se, mas na realidade da hora presente que há-de afirmar-se o nosso esforço se quisermos ocupar no Mundo o lugar que por tal ânimo conquistemos.

E' justamente ao presente que nos queremos referir, em esclarecimento desses que, olhando o mapa do Continente negro não podem deixar de volver logo os olhos para o Ocidente europeu e estabelecer entre Portugal continen-

tal e as parcelas do Portugal africano a linha complexa duma enigmática comparação.

Para quê?  
Para tirarem naturalmente ilações que não estarão na concisão de um raciocínio certo, em face do que sucedeu a outras nações, mais extensas e produtivas do que a nossa, mas que não foram capazes de manter, quisessem ou não, o seu predomínio em Africa.

Que País é, pois, o nosso que, apesar de tudo (e aqui se nos atribuirão inúmeras deficiências) consegue manter em guarda a linha dos seus agressores e abrir em arrancadas vultuosas uma série de desenvolvimentos que atingem todos os sectores da Administração?

Será aqui, no valor da nossa tenacidade e nos objectivos que estamos a realizar, que se situarão as campanhas que nos são movidas, desdobradas em todos os planos e atingindo todas as hierarquias.

Pois que conforme o vigor, a importância e a grandeza das nossas actividades assim não-de surgir, em réplica, os golpes que nos serão desferidos. As deficiências, que, fosse lá pelo que fosse, não importa, nos complicam e diminuem frente ao dinamismo de uma Europa em marcha, sabemos nós muito bem quais são e não será preciso que no-las apontem. Resolvê-las anda nos nossos propósitos e está no nosso empenho.

Mas é necessário que à integração de que tanto se fala — seja política ou económica — se dê o seu sentido evidente, pois nela há-de situar-

## O SENTIMENTO

O homem, rodeado de todas as matérias primas para gozar a vida, formando um esquema de bom conforto, mas não dotado de sentimento, não deve, penso eu, compreender no cérebro, ou gravar no coração o que é o sofrimento de muitos seres humanos.

Os problemas humanos são os mais delicados, porque muitas vezes é necessário trabalhar com afinco para os outros, integrando todo o esforço, o espírito da alma que é o sentimento, aproveitando-o a bem da humanidade que sofre.

Os homens deviam colaborar no bem, mas com os outros, resultando desse útil trabalho a solução de alguns conflitos de mal entendidos, desfazendo também injustiças em proveito de um melhor futuro para a vida e para a pura e sã moral. O nosso semelhante, recebendo benefícios em troca de trabalho honesto, libertando-se assim de humilhações e vexames, formando quadrado com as actividades criadoras do bem, engrossando desta forma o cortejo dos verdadeiros dotes da dignidade e do carácter.

O sentimento é próprio do homem que não tem o coração empedernido e que pratica benefícios sem olhar a agradecimentos.

E' certo que algumas vezes o sentimento que lhe indica fazer bem, não é correspondido?

Muitos, ou alguns dos beneficiados, no íntimo, embora pobres, mas sem sentimento, dizem: sujeitei-me a pedir, mas amanhã, quem sabe, nem o chapéu tiro ao passar por quem me deu esmola? Tudo isto na esperança de mudar de «clima», isto é, no caso de surgir o factor sorte? Jogar no «Totobola» e acertar nos «13»? «Uma esmola para quem foi rico e hoje é pobre»!

Finalmente, o sentimento deve ser o clarim que todo o homem deve tocar ao romper das madrugadas da Vida!

— Tiago Ribeiro

## Nota da Semana

### Quanto mais não seja...

*As pessoas acostumam-se a ver a sua cidade de determinada maneira — por exemplo, árvores a embelezar uma avenida, reclames luminosos, moliceiros nos canais, bandeiras nos mastros das instituições, etc.*

*Não quero isto dizer que as árvores sejam a razão de ser duma avenida; nem que os reclames luminosos a tornem mais civilizada; nem que os moliceiros devam continuar a ser o único ex-libris da urbe; nem que os mastros sem bandeiras, sejam epítáfios duma cidade morta — apenas se poderá dizer que, sem isso, a cidade perde a alegria e identificação.*

*Os olhos reparam nisso — e a mudança nos hábitos nem sempre justifica uma comunidade em constante evolução, já que os olhos não querem perder a cor do q. e ganharam.*

*Por isso, este reparo. Por isso os olhos entristecem nestes domingos cinzentos, sem gavetas e sem bandeiras, com árvores a despirem-se aos rigores do estilo que advinham, com moliceiros ausentes e escolas ainda vastas.*

*Aveiro, assim, é cidade depenada, ela que tem por símbolo um galito que canta alto em permanente desafio de vida!*

*E mais depenada fica com tantos mastros sem bandeiras! Que a bandeira é símbolo de um povo, ou de um clube, ou dum Sindicato ou duma Associação!*

*Há mastros sem bandeiras! Há instituições que guardam nos seus gavetões, com naftalina, os estandartes que são símbolo de corporação, corporações que devendo ser vida dinamicamente social, estão anestesiadas comodamente no seu vazio de deixa-andar — assim.*

*Ao menos, senhoras, aparência: — ao menos que o vento fresco e puro das salinas faça estremecer a pele da retina, fazendo tremular ao vento da manhã dos domingos, os estandartes coloridos da sua corporação de classe.*

*Quanto mais não seja, para turista ver!*

*Quanto mais não seja, como prova de existência!*

— Bartolomeu Conde

— se um respeito de valores e uma colaboração livremente estatuída que não force quem quer que seja a uma absorção, mas que leve a todos uma fecunda união de orgânica.

Não valerá negar os erros ou desmentir os nossos pecados. Bem pelo contrário, no esclarecimento dos conceitos e na verdade das certezas que tivermos de construir, estará o valor da consciência com que havemos de criar os alicerces do sólido edifício do futuro.

Mas este não se cabouca ou se aperfeiçoa, dando ouvidos a utopias tolas ou negando por sistema tudo o que por nossas mãos criarmos com missão de utilidade.

S. N.

### A Metrópole

foi visitada por católicos da Guiné

*Após alguns dias na Metrópole, em visita aos locais de maior interesse histórico e turístico, peregrinos católicos da Guiné que se deslocaram a convite do Ministro do Ultramar, apresentaram cumprimentos àquele membro do Governo, acompanhado do agente-geral do Ultramar, Dr. Francisco da Cunha Leão.*

*Antes, estiveram na Cova da Iria, associando-se às cerimónias religiosas em louvor à Virgem de Fátima.*





# BENFAZER

## O Estatuto da «Ordem da Malta» de Sarrazola

Há muito se extinguiram e fazem sepultadas nas poeiras dos séculos veneráveis e poderosas instituições que, sob os signos da guerra, da política, da religião ou da beneficência arremeteram imensas massas humanas das mais variadas condições sociais e nelas exerceram absoluto domínio, consagrando-as até ao fanatismo à consumação daqueles fins.

Perdidas, ainda que estruturadas em severos regulamentos ou estatutos aos quais, em vetos de cega obediência, se dava indissolúvelmente ligado, o certo é que apenas algumas chegaram até nós já despojadas daquele poderio imperioso, entrançadas, descrepitas e sem qualquer influência que nos dê conta da sua actual existência.

Outras, em grande número e, talvez, as mais alicerçadas, desmoronaram-se sob o entulho das correntes da História, na glória vã de nos legar os pergaminhos e os alvarás.

Esgravar agora nesse entulho seria levantar nuvens de pó e ser responsável de poluir a poluição, flagelo universal que já tem responsáveis em número suficiente.

Voltando às cláusulas, aos artigos, parágrafos, alíneas e outros «condimentos» com os quais se cozinham os suculentos estatutos dessas pomposas agremiações e que, segundo as crónicas, nunca mataram a fome a ninguém, sempre correu em linhas paralelas a acção verdadeiramente benemerita das Ordens sem nome, dos grupos espontâneos, da solidariedade individual, sem regras ou submissões, sublimemente regidas pela lei da livre consciência do povo de qualquer lugar, brotando e agindo na hora e no local preciso onde o semelhante corre perigo ou carece de ajuda.

Pois ainda há poucos dias, em Sarrazola, modesta e laboriosa povoação encostada aos bucólicos adornos marginais do último nupcial do Rio Vouga e da Ria

termo em 29 do corrente, para o preenchimento de uma vaga de auxiliar de enfermeiro (masculino), no seu posto clínico de Aronca e para uma de enfermeiro, no posto de Cacia, do concelho de Aveiro.

### Pela P. S. P.

#### Objectos achados

Na Secretaria do Comando da P. S. P., estão à disposição de quem provar pertencer-lhes os seguintes objectos, achados durante o mês de Agosto findo:

Um bilhete de identidade; um brinco de fantasia; um bilhete de identidade; uma bicicleta; uma bicicleta; uma boina militar; um chaveiro com chave; uma motorizada; umas calças de lizante de homem; uma máscara para soldar; um chapéu de criança; um bilhete de identidade; um par de óculos; um porta-chaves.

### Reunião do Conselho Municipal

Foi convocada para o próximo dia 15, pelas 11 horas, a reunião ordinária do Conselho Municipal, a fim de discutir e votar o plano de actividade da Câmara e as Bases do Orçamento para o ano de 1973.

### Concursos da Previdência

A Caixa de Previdência e Abono da Família do Distrito de Aveiro, abriu concurso, com

Já não necessita de ir à feira para comprar mais barato, veja os preços da

**CASA SANTOS**

SAPATARIA

Últimas novidades para Homem Senhora e Criança

Rua Dr. Marques da Costa, 127 SARRAZOLA

# JEAN

## CABELEIREIRO

Rua José Estêvão, 89 - 1.º - Telef. 29719 - AVEIRO  
(Perfuma da «Casa Campos»)

# POR AVEIRO

### Diversas notícias

**Vão estar encerradas algumas horas diárias, as passagens de nível desta cidade**

Na última reunião da edilidade, o vice-presidente da Câmara Municipal, sr. Dr. José Luis Rebelo Cristo, que presidiu à sessão, deu conhecimento de que o C.P. vai proceder, dentro de pouco, a um curso para renovação de via, a diversos trabalhos no perímetro urbano. Em consequência desses trabalhos, as passagens de nível da cidade, de 15 a 20 de corrente, estarão fechadas durante algumas horas de cada um daqueles dias.

Está em estudo a maneira de durante essas imprescindíveis interrupções se canalizar o trânsito por outras vias, com o mínimo possível de transtorno para as pessoas que normalmente atravessam as referidas passagens de nível nos seus afazeres.

Vindo o assunto a propósito, o vice-presidente do município informou a variação que devem ser iniciados em data próxima os trabalhos para a passagem inferior à rua que suprimirá a passagem de nível de Esgueira. Há, assim, fundada esperança de que a rua inicial para a abrir possa voltar-se ainda em 1973.

### A «Minifeira da Vera Cruz» abre com uma merenda aos paroquianos de mais de 80 anos

Foi já mercado para o próximo dia 30, a abertura da minifeira — uma «Feira da Ladrão» em miniatura — que a Comissão de Estatísticas da Freguesia da Vera Cruz vai promover a favor da construção do respectivo Centro Paroquial.

No Largo da Apresentação, defronte da igreja paroquial e do local onde está a construir-se o referido Centro, estão já a decorrer, em bom ritmo, os trabalhos para a instalação do pequeno mercado, que apresentará à venda uma grande variedade de artigos, novos ou em segunda mão.

Na tarde da data inaugural, a comissão promotora daquela iniciativa — que constitui uma novidade em Aveiro — oferecerá uma merenda a todas as pessoas da freguesia cuja idade seja superior a oitenta anos.

Propõe-se, assim, afirmar o carinho devido aos mais velhos, e a solidariedade humana, que constituem algumas das salientes finalidades do Centro Paroquial em construção.

Também na noite do mesmo dia 30, a conselheira Bando Amadeu dará um concerto.

No local da «minifeira», que será profusamente iluminado, haverá pequenas tendas de bebidas e petiscos, e, no edifício em construção, bailaricos de feição popular.

### Exames de admissão à Escola do Magistério

Em conformidade com o horário alçado no átrio do Liceu Nacional desta cidade, realizam-se, nos próximos dias 15 e 16, naquele estabelecimento de ensi-

no, os exames de admissão à Escola do Magistério Primário de Aveiro, que no ano lectivo que vai iniciar-se funcionará este ano pela primeira vez com carácter oficial.

Estão inscritos 82 candidatos. Em 15, efectuar-se-ão as provas de Português (9 horas); e Matemática (19); e em 16, Geografia e História, às 9 horas.

### Definida a área para expropriação sistemática dos prédios destinados à urbanização de Santiago

Conforme foi já tornado público pela folha oficial, o Conselho de Ministros declarou submetida ao regime de expropriação sistemática, mediante proposta do titular da pasta das Obras Públicas, os prédios compreendidos numa área de aproximadamente 138 hectares, que vai do lugar suburbano de Santiago às ruas das Pombas e de Ilhavo, e onde o Fundo de Fomento da Habitação vai realizar a criação de um amplo núcleo habitacional.

A área em referência, na qual está prevista como que uma cidade satélite, obedecendo aos modernos moldes urbanísticos, e que em futuro próximo possa alojar uma dezena de milhares de pessoas, foi delimitada pela forma seguinte: — A partir do ponto de confluência das ruas de Pega, dos Santos Mártires e de Caluste Gulbenkian, segue na direcção sudeste, um troço recto de 70 metros, acompanhando a Rua de Caluste Gulbenkian uns 340 metros.

Segue ao longo da Avenida do Dr. Artur Ravara e da Rua das Pombas, nas extensões, respectivamente de 280 e 305 metros, continuando ao longo do limite sul da Rua das Pombas, em linha recta, para nascente, no comprimento de 385 metros, até encontrar com o eixo da Rua de Ilhavo, nesta prosseguindo mais 96 metros. Acompanha esta até à E.N. 109, que mais ou menos acompanha até às imediações de Verdémilho, vindo a fechar por Santiago até chegar ao ponto inicialmente referido.

### Reunião do Conselho Municipal

Foi convocada para o próximo dia 15, pelas 11 horas, a reunião ordinária do Conselho Municipal, a fim de discutir e votar o plano de actividade da Câmara e as Bases do Orçamento para o ano de 1973.

### Concursos da Previdência

A Caixa de Previdência e Abono da Família do Distrito de Aveiro, abriu concurso, com

# FARMACIA AVEIRENSE

Rua de Coimbra, 13 = AVEIRO

(Junto à Câmara Municipal)

Telef. 24838 - Apartado 139

CINTAS E MEIAS MEDICINAIS

PERFUMARIA

Tratamento de Vinhos

## Não existe presentemente

### Febre Aftosa em Portugal

Através da Direcção-Geral dos Serviços Agrícolas, recebemos da Secretaria de Estado da Agricultura a seguinte comunicação:

1.º — Publicaram alguns jornais diários a notícia de terem sido lançados nos vales de irrigação do Baixo Mondego porcos vitimados pela febre aftosa. No seguimento de tais notícias foi determinado à Intendência de Pecuária de Coimbra a efectivação de indispensável inquérito.

2.º — Pelas conclusões do referido inquérito epizootológico, podem os Serviços Pecuários garantir, desde já, que os sinos em referência não se encontravam afectados de febre aftosa (doença contagiosa altamente expansiva, que ataca todos os animais biungulados e que não se regista no nosso País desde Novembro findo) mas que possivelmente a causa da morte teria sido antes a peste clássica ou africana, a qual, a partir do fim da primeira quin-

zena de Agosto começou a recrudescer na região.

Foram entretanto tomadas as medidas ou providências que o caso requeria no âmbito das atribuições dos Serviços Pecuários em matéria de polícia sanitária.

3.º — O caso agora sucedido e relatado pela imprensa é bem elucidativo das extraordinárias dificuldades com que as entidades oficiais lutam no campo da erradicação das doenças contagiosas dos animais e também na defesa da higiene pública veterinária, apesar de todos os esforços que vêm há anos sendo realizados para se conseguir a consciencialização de todas as pessoas e entidades que, directa ou indirectamente, lidam com os animais, seus produtos ou sub-productos.

Naquela sentido têm vindo os Serviços Pecuários, há já vários anos, a exercer uma intensa e constante acção, procurando levar a todos, os conhecimentos julgados imprescindíveis, para que se cumpram as normas em vigor para a obtenção da melhoria que se impõe em matéria de salubridade geral e, conseqüentemente, do estado sanitário dos efectivos pecuários. Essa acção tem-se traduzido principalmente, através da educação sanitária de base, da realização de campanhas de vacinação, demonstrativas e gratuitas, contra as principais doenças contagiosas, da elaboração e distribuição de folhetos, comunicados e editais e, ainda e sobretudo, da publicação de um jornal de periodicidade mensal «Vulgarização Veterinária» profusamente distribuído à Lavoura.

4.º — Aguardam os Serviços os resultados do inquérito policial que as autoridades competentes estão a realizar a fim de se proceder em conformidade.

Lisboa, 31 de Agosto de 1972.

## VI Léguas de Ovar

### GRANDE PRÉMIO RAMADADIXION

A VI LÉGUA DE OVAR, a cargo da Secção de Atletismo da A.D. Ovarense e com o apoio técnico da Associação de Desportos de Aveiro, tem o patrocínio da importante firma vareira F. RAMADA, Aços e Indústrias, S.A.R.L., e o seu percurso é de 5.000 metros, entre a Igreja Matriz de Ovar e a Praia do Furadouro, com realização a 24 de Setembro, pelas 10 horas, e nela, a exemplo do ano passado, estarão presentes as melhores equipas nacionais. Após esta prova, realiza-se também uma extra para Senhoras no extensão de 1.000 metros na Praia do Furadouro.

Ainda com alguns dias para a sua efectivação, os prémios em disputa são já em número elevado, esperando-se que verha aumentar a lista que aqui viemos apresentar: Taças, 40; Medalhas, 20; além de numerosos prémios particulares, nos quais está incluído 10 metros de sientifa.

As inscrições, que são gratuitas, encontram-se abertas na Associação de Desportos de Aveiro, até às 20 horas do dia 15 de Setembro corrente.

## Lotaria Nacional

Principais números premiados na extração de 7-9-72:

- 1.º prémio 10779
- 2.º " 20097
- 3.º " 25118

## Carimbos de borracha

Assalam-se encomendas, de qualquer modelo, nesta redacção.





# A DESPENSA

Rua Luís de Camões, 33  
Telef. 91254 — CACIA

## ECONOMIA

Devido ao seu moderno sistema de vendas, a Dona de Casa consegue aqui uma maior economia de tempo e dinheiro

### De Mataduchos e Almieira

**Afogado na Ria?** — No dia 30 de Agosto findo, não apareceu em casa de seus pais, de regresso do trabalho, o aprendiz de mecânico António da Costa Soares, de 17 anos, solteiro, filho do sr. Manuel Soares Machado e de sua esposa sr.ª Maria Augusta Oliveira Costa, residentes em Mataduchos.

No dia seguinte, cerca das 11 horas e após uma intensa procura, foi encontrada a sua roupa (os sapatos e as cuecas) junto do esteiro do Benherle e logo veio a ideia dele ter ido tomar banho e morrer afogado, pois tinha sido visto no local perto da noite.

Chamados os Bombeiros Voluntários (Novos) de Aveiro, três mergulhadores — José de Matos, Pedro Carlos e Armando Pinto das Neves — mergulharam nas águas e, ao fim de duas horas de penosas pesquisas, conseguiram encontrar o jovem no fundo da ria. A camisola foi também encontrada na água.

Depois das formalidades legais, o cadáver foi transportado para a casa mortuária do cemitério de Esgueira.

Houve, porém, quem aventasse a hipótese de o afogamento de deditoso rapaz não ter sido um ato acidental ou voluntário, mas antes provocado por qualquer pessoa que sobre ele quisesse exercer alguma vingança.

Então, a G.N.R. de Aveiro procedeu a persistentes diligências para esclarecer o caso. E as investigações lucidaram especialmente num militar e na mulher que com ele vive em relações íntimas — as quais, embora as suas declarações não coincidiam totalmente, negaram de forma peremptória qualquer responsabilidade no afogamento.

No dia 4 do corrente, o cadáver foi autopsiado pelos peritos sr. Drs. António Joaquim Evaristo Pinto, do Instituto de Medicina Legal de Coimbra, e Oscar Neves, do Tribunal Judicial de Aveiro, não tendo sido encontrados vestígios de crime.

Em seguida realizou-se o seu funeral no referido cemitério, com grande acompanhamento.

Lamentando a trágica ocorrência, enviamos sentidas condolências à família enlutada.

### Da Póvoa e Paço

**Uma ninhada de 19 leitões.** — Uma porca pertencente ao sr. Adalino de Oliveira da Silva, morador no Vero do Paço, teve um parto de 19 leitões, estando 17 vivos.

Teria este animal batido o recorde nacional de fecundidade?

Como só doze erias se podem alimentar directamente no leite da mãe porca, os restantes cinco estão a ser criados a biberão.

### VENDE-SE

Moto marca B.S.A., de 250 cm<sup>3</sup>, em bom estado.  
Tratar com António Pereira (padreiro) — Chousa Velha — Ilhavo.

### O nosso prognóstico

## TOTOBOLA

CONCURSO N.º 2

Em 17 de Setembro de 1972

6 jogos da 1 Divisão e 7 da II

Montijo-C.U.F.	1
Boavista-Benfica	2
Beira Mar-Quimanes	1
U. Coimbra-Paranense	1
Sporting-U. Tomar	1
Beleensense-Setúbal	1
Covilhã-Famalicão	1
Sanjoanense-Troense	1
Fafe-Académica	2
Espinho-Varzim	1
Torres Novas-Peniche	1
Almada-Sacavenense	1
Caldas-U. Leiria	1

### Carteira Elegante

#### NA REDACÇÃO

No dia 3 do corrente, recebemos na nossa redacção a grata visita de três irmãos naturais de Almieira, que andando em passeio pela região, nos quiseram cumprimentar, fineza que muito agradecemos. Foram eles os sr. Gonçalo Fernandes da Silva, motorista em Santos — S. Paulo (Brasil), que há 45 anos não vinha a Portugal e à sua terra natal; Ernesto Fernandes Marques da Silva, sua esposa sr.ª D. Silvia Maria Silva e sua filha menina Elaine Silva, há pouco chegados da América do Norte, que fixaram residência na Parede; e Francisco Marques da Silva e sua esposa sr.ª D. Eugénia Nunes Marques da Silva, residentes em Almieira.

## ELECTRICISTA

Encarrega-se de todos os serviços, com perfeição e responsabilidade

**ARMANDO FONTOURA**

Rua da Graalheira — CACIA

Informa-se na Redacção deste jornal

## Aos Lavradores

A Companhia Portuguesa de Celulose, no intuito de fomentar a plantação de eucaliptos, põe à disposição da Lavoura, no corrente ano, 3 milhões de plantas «envasadas», oferecendo ainda aos interessados, sem quaisquer encargos, a assistência técnica necessária.

Todos os pedidos de fornecimento deverão ser feitos à Secção de Fomento Florestal da C. P. C. — Instalações Fabris — Cacia — Telef. 91287.

### COMBOIOS EM CACIA

Este horário vai sofrer alteração no dia 1 de Outubro próximo

PARA O NORTE	PARA O SUL
5,43 Semi - directo vindo de Lisboa	1,28 Semi - directo para Lisboa
7,03 Tramvai	6,55 Tramvai
8,02 Tramvai	7,41 Tramvai
8,41 Tramvai	8,34 Semi - directo para Lisboa
11,24 Tramvai	11,02 Semi - directo para Lisboa
12,59 Tramvai	
15,12 Tramvai	
16,27 Semi - directo vindo de Lisboa	11,38 Tramvai
18,31 Tramvai	14,03 Tramvai
20,01 Tramvai	16,09 Automotora para Lisboa
21,26 Tramvai	16,54 Tramvai
	18,55 Tramvai
	20,28 Tramvai
	21,51 Tramvai

Os comboios das 6,55 e 14,03 seguem até Coimbra; os das 7,41, 11,38, 16,54, 20,28 e 21,51, terminam em Aveiro; e o das 18,55, que vai até Pampilhosa, dá ligação ao rápido.

### Rápidos em Aveiro

PARA O NORTE	PARA O SUL
12,12 Rápido	10,29 Foguete
17,32 Foguete	15,27 Foguete
22,37 Foguete	19,47 Rápido

### De Angeja

**Falecimento.** — Em França, onde fixara residência há anos, faleceu nos últimos dias de mês de Agosto findo a nossa conterrânea sr.ª Maria José Rodrigues Ferreira, mais conhecida por Maria José Louceira, de 46 anos, casada com o sr. Eleutério de Almeida Pinto e mãe da menina Maria de Lourdes Ferreira Pinto e de Mário Ferreira Pinto, que moraram na travessa da rua dos Pinheiros que dá para a Creehe e a estrada da Ribeira.

Era irmã dos sr. Francisco Rodrigues Bastos, aqui residente, Mário e António Augusto Rodrigues Bastos, em Lisboa.

A família enlutada enviamos sentidas condolências.

### VENDE-SE

Casa de rés do chão, com quintal, na Póvoa do Paço — Rua da Ribeira.

Tratar com Maria da Luz Gama — Rua José Luciano de Castro, 93 — Esgueira — Aveiro — Telef. 22239.

### Padaria

Vende, trespassa ou dá sociedade a quem fique na gerência. Facilita Alvarez Gouveia. — Alcegaça.

## EM ESGUEIRA

### Festejos a Nossa Senhora do Rosário

Nos dias 16, 17, 18 e 19 de Setembro corrente

#### PROGRAMA

**DIA 16** — Pelas 9 horas, uma descarga de morteiros anunciará e início dos festejos. Ao mesmo tempo, a Banda Recreativa União Pinhalense, de Pinheiro de S. João de Leuro, entrará a percorrer as ruas da freguesia em audição aos seus habitantes; e um grupo de Zés Perceiras e Cabeçudos começará a sua exibição.

**DIA 17** — Pelas 9 horas, chegada da Banda da Associação de Instrução e Recreio Angejense, de Angeja, que seguirá a percorrer as ruas; às 11 horas, Missa Solene e sermão por um distinto orador sagrado; às 17 horas, sairá a Majestosa Procissão, com a colaboração das Bandas de Angeja e Amizade, de Aveiro, e ainda da tão apreciada Faniarra dos Bombeiros Voluntários de Esmeriz, que tantos êxitos tem alcançado. Das 21,30 até à hora regulamentar, grandioso arrabal nocturno com concerto pelas referidas Bandas de Angeja e Aveiro, ornamentações e iluminações, sendo lançada uma sessão de fogo de artifício às 24 horas.

**DIA 18** — Pelas 9 horas, entrarão a percorrer as ruas da localidade a Banda Recreativa União Pinhalense e os Zés Perceiras; às 17 horas, início da grandiosa tarde desportiva, organizada por um grupo de jovens, sendo efectuadas diversas provas desportivas e alguns divertimentos, acompanhados pela referida Banda de Pinheiro; das 21,30 até à hora regulamentar, grandioso festival de folclore, com a participação dos aludados agrupamentos «Regional de Cabo», de Aguda, e «Folclórico de Castrovaes», que actuarão no recinto com o seu vasto repertório.

**DIA 19** — Das 21,30 até à hora regulamentar, terá lugar o grande festival de encerramento, com Música Pop dos famosos conjuntos «The Pop Men», da Oafanha da Nazaré, e «Amadeu Meta», de Bustos. No final, uma sessão de fogo de artifício.

A Comissão das festas é composta pelos sr. Anibal de Sousa, Fernando Quirós, Manuel Branco e Manuel Neves de Sousa.

### Festival Popular

No campo de jogos da Celulose

Dia 16 do corrente, às 21,30 h.

abrilhantado pelo conjunto

«The Pop Men» da Oafanha da Nazaré

Serviço de Bufete — Caldo Verde Sardinha assada — Vinho, etc.

Promovido pelo C.A.T. da Companhia Portuguesa de Celulose

### Bom negócio

Passa-se em Cacia, por motivo de doença do proprietário, estabelecimento com grande movimento de mercearia, Vinhos, Petiscos e Casa de Paste, sita na Estrada Nacional.

Nesta Redacção se informa.

### David de Oliveira

Construções civis

Rua Dias Calvarim, 22  
ESQUEIRA — AVEIRO

### ENCHRADORA CACIENSE

de **ALFREDO MOREIRA**

Executa todo o trabalho concernente à sua arte  
Rua da Alvariza — CACIA

### OURO

JOIAS

PRAYAS

RELÓCIOS

OCULOS

Gemmas nos metais

**Ourivesaria Vilar**

Rua José Estevão, 50 e Mendes Leão, 7 e 9  
AVEIRO

(na travessa da Graalheira da Lavoura)

**Casamento.** — Na nossa Igreja paroquial, realizou-se com grande pompa o casamento da prenda-da menina Celeste Ferreira de Almeida, filha do sr. Manuel Marques de Almeida e de sua esposa sr.ª D. Alexandrina Ferreira da Silva, comerciantes nesta localidade, com o sr. Carlos Amável dos Santos Valente, filho do sr. Carlos de Sousa Valente e de sua esposa sr.ª D. Maria dos Anjos Valente, de Mataduchos e comerciantes em Aveiro.

Serviram de padrinhos por parte da noiva o seu pai e a sr.ª D. Celeste Nogueira Capela e pelo noivo os seus pais.

Aos noivos, que seguiram viagem de núpcias para o norte, desejamos um futuro repleto das melhores felicidades.

### Vende-se

Terreno próprio para construção, com a área de 6 000 m<sup>2</sup>, situado em Cacia, na Estrada Nacional Aveiro-Porto.

Tratar telef. 27727 — Coimbra.

**PREÇO POPULAR**

Grande variedade de Tecidos finos Usos e estampados

LANIFICIOS para Membras e Sábão

Mebais

Sempre actualizados em Mebais e Tecidos

LUVAS — MEIAS GRAVATAS

Vende Pais e Filhos

Rua Agostinho Pinheiro, 11  
Telef. 2113 FPE  
— AVEIRO —



**Mário Bismarck Soares**  
ADVOCADO

Rua do Crucifixo, 28-2.  
Tel. 8788 - LISBOA

**Conceição Lopes de Oliveira**

PARTEIRA  
pela Escola Médica  
ENFERMEIRA  
pela Escola Dr. Ruyana  
(Atende a toda a hora)

Consultório:  
Rua João de Oliveira, 15 r/c  
Tel. 88164 - LISBOA

**Sapataria Balseiro**

**Abel da Silva Balseiro**

Rua da República - CACIA  
Tel. 91102 (P.F.) No antigo edifício dos Correios

**SUCURSAL Sapataria**

SENHORA DO ALAMO  
Rua José Luciano de Castro - Esgueira - AVEIRO  
(Junto à Passagem de Nível)

Grande sortido de calçado para Homem, Senhora e Criança,  
das melhores marcas, aos melhores preços.



Depósito (de Lãs para tricót e das Malhas «Aéio»  
**ARMÉNIO** Propos especiais para revendedores e Fabricantes  
Rua Agostinho Pinheiro, 31 - AVEIRO  
Tel. 29575 PPG

**SÉRGIO** LANIFICIOS E CHALES  
Avenida Dr. Lourenço Pinheiro, 66  
Tel. 22320 - AVEIRO  
LANIFICIOS PARA HOMEM E SENHORA  
Sobretudo e Cabardines  
TAILHEURS E CASACOS DE SENHORA  
**ARMAZÉM SÉRGIO**  
Nesta época continua V. Ex.ª a preferir o melhor sortido e os nossos melhores padrões

Seguros em todos os ramos  
**na SOBERANA**  
Agente em Casca  
**MANUEL DAMIAO**  
Redação do «Eco de Casca»

**Serralharia Mecânica SACORPE**  
Fabricação de máquinas para a construção civil: Betonelras, Guinchoes, Máquinas de polir taso, Vibradores - Moagem de cereais, máquinas agrícolas, Bombas, reparações e acessórios.  
**Sales, Costa, Ribeiro & Pereira, L.d.ª**  
Agentes das  
Motores LISTER, EFI e LOMBARDINI a diesel e a petróleo - Óleos B. P. Celfeiras e Moto-cultoras «Behanzlin»  
Tel. 91805 FERMEI - ESTARREJA

OFICINA DE CARPINTARIA E MARCENARIA MECANICA  
**Manuel Marques Abreu Rua**  
Tel. 98178 - LOURE - S. João de Loure  
Todos os trabalhos de carpintaria em qualquer qualidade de madeira, para a construção civil  
ORÇAMENTOS GRATIS

**Não sofra mais**  
Milhares de êxitos se devem ao acreditado «HERPETOL», especialidade líquida valiosa para as DOENÇAS DE PELE.  
Prevêem um imediato bem-estar. Inúmeros atestados comprovam a eficácia do precioso HERPETOL para todas as doenças da pele: ECZEMAS (úmido e seco), crostas, chagas, erupções, mordeduras de insetos, etc. Cuidado com as imitações! Até ao presente não há especialidade superior ao HERPETOL.  
A venda em todas as farmácias  
**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, L.d.ª**  
Rua da Prata, 237-1.ª - LISBOA-2

**Agência de Viagens**  
Tel. 29940 **Costa & Irmão, L.d.ª**  
Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 - AVEIRO  
Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhetes de Avião para Estudantes, com desconto  
Hotéis de Avião (a prestações)  
Viagens individuais e colectivas - Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis - V.ª consulares  
Embarques rápidos para África

**Bicicleta**  
LINDOS MODELOS para homem, senhora e criança  
**Armando Guspo**  
Armazenistas - Importadores  
R. de Crucifixo, 116 a 120 LISBOA - Tel. 987087

**Agência Funerária Capela**  
**AMÉRICO DIAS CAPELA**  
Auto-Funheiro de Lã com lugares  
Rua Vicente de Almeida da Ega, 35 e 39  
Esgueira e Arremém; Travessa do Gabão, 16 e 18  
AVEIRO Telefone permanente 22384 ESGUEIRA

**Sapataria Conflança**  
Rua Vasco da Gama - CACIA - Tel. 91187  
Grande sortido de calçado novo para homem e senhora, Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.  
**Secção de camisaria e chapelaria**  
Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas,  
Móveis e louças  
Móveis completos, móveis avulsos, louças de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.  
Agente de indiscutível B. P. GAZ com o inimitável sistema «PRONTO»

**Empresa Industrial de Tintas, L.d.ª**  
Escritório e Fábrica R. da Cassalheira, 32 - LISBOA  
Telefone 939008  
Agente no Norte de Portugal **Onilherme M. Coelho**  
RUA DA VITORIA, 56 - PORTO  
Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos

**Vinício**  
TAÇAS DESPORTIVAS  
JOIAS - OURO  
PRATAS - RELÓGIOS  
Tel. 22119 - Oficina -  
Rua Conselheiro Luís de Magalhães - AVEIRO

**"CONSTRUTORA"**  
ANTÓNIO FRANCISCO NEVO  
Tudo em metalicas de construção de bombas, aspirantes e aspirantes prontos, em lualite e fibrocimento, com adaptação de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de águas de poços, líquidos de nitreiras e artesianas  
Executam-se de sua montagem em qualquer ponto de País  
Reparações - Trabalhos garantidos  
Esgueira 35 - Tel. 22384 - VERDEMELO - AVEIRO

Parece anedota  
-A sua esposa canta, sua filha toca piano, e seu rapaz guitarra eléctrica. E o senhor e que faz?  
-Eu sou o silêncio.

Para seu transporte  
**Prefira Motorizadas "Zündapp"**  
Original e Outras - Mundialmente conhecidas  
Vendas a pronto e a prestações  
Agente em Casca  
**António de Jesus Almeida (o Estraga)**  
Tudo para ciclismo na oficina - Largo de Espírito Santo